

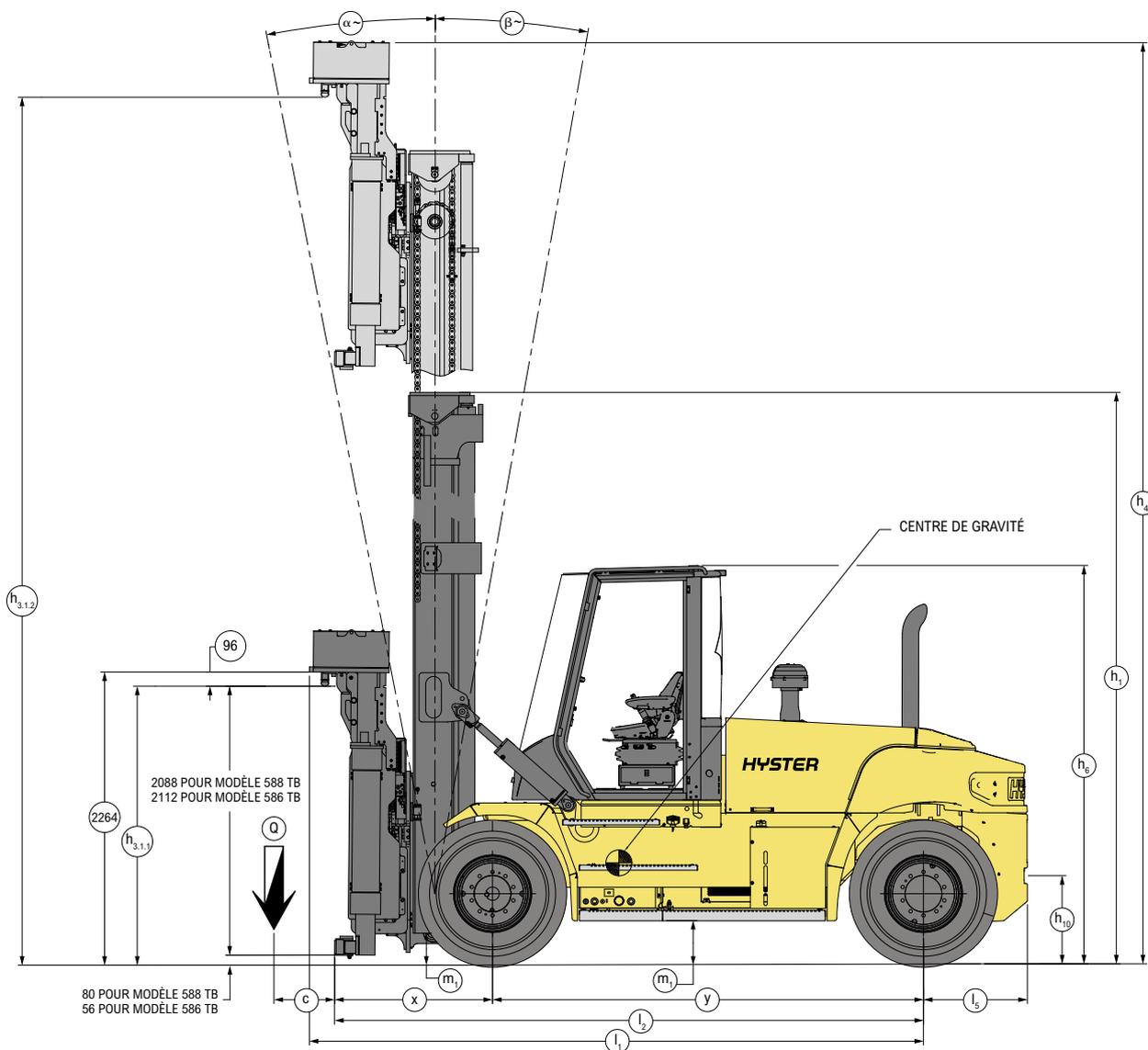
SÉRIE H6-7XD EC3-EC4



CHARIOT DE MANUTENTION DE CONTENEURS VIDES
GUIDE TECHNIQUE

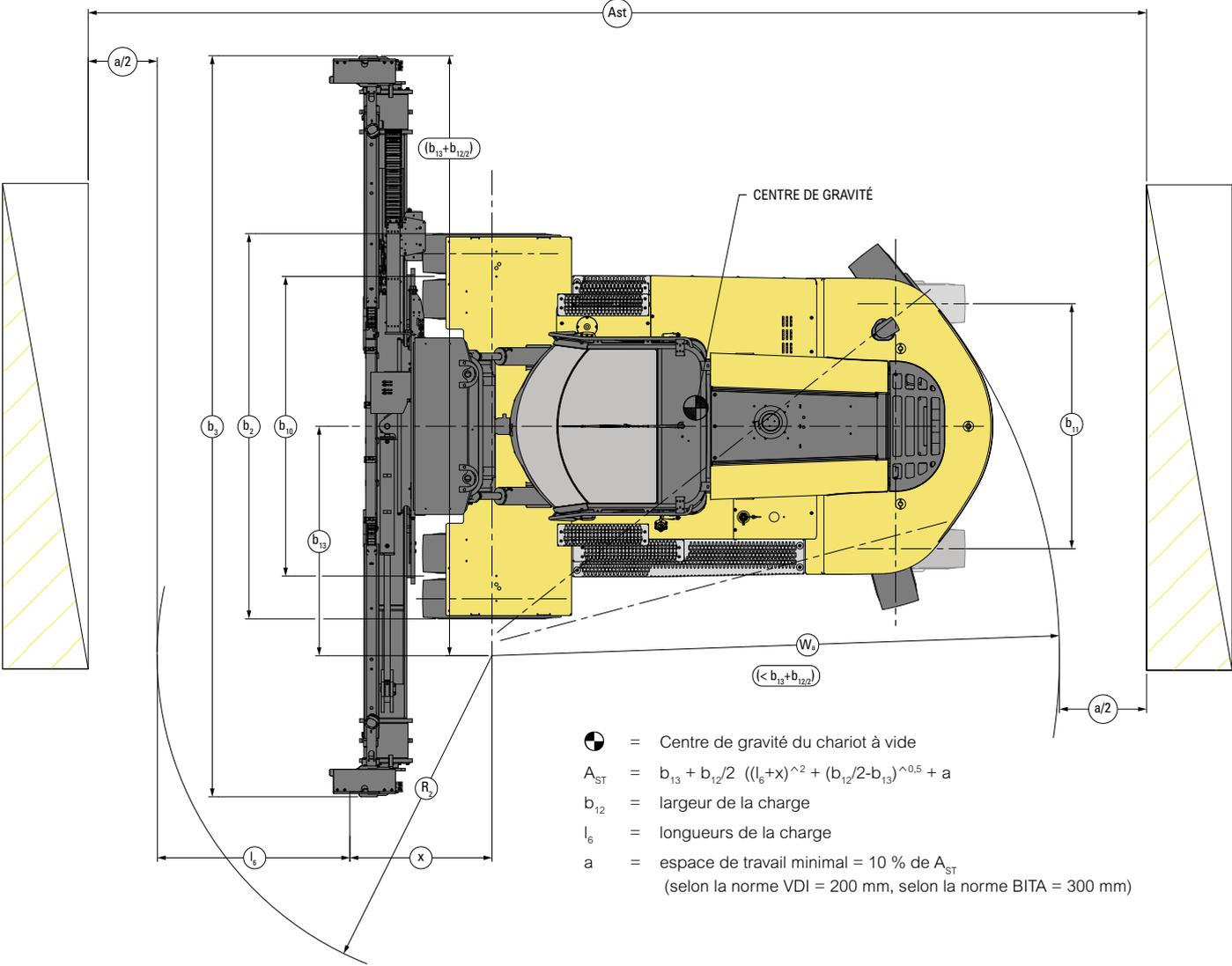


DIMENSIONS DU CHARIOT



- ☉ = Centre de gravité du chariot à vide
- $A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{0.5} + a$
- b_{12} = largeur de la charge
- l_6 = longueurs de la charge
- a = espace de travail minimal = 10 % de A_{ST}
(selon la norme VDI = 200 mm, selon la norme BITA = 300 mm)

DIMENSIONS DU CHARIOT



CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

H6XD-EC3		H7XD-EC4	
<p>8'6" Gerbage de 3 conteneurs en hauteur</p> <p>9'6" Gerbage de 3 conteneurs en hauteur</p>	<p>8'6" Gerbage de 4 conteneurs en hauteur</p> <p>9'6" Gerbage de 4 conteneurs en hauteur</p>		

H6XD-EC3 / H7XD-EC4

			H6XD-EC3	H7XD-EC4	
GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur	HYSTER		
	1.2	Désignation du modèle	H6XD-EC3	H7XD-EC4	
	1.3	Motorisation	Diesel		
	1.4	Type : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes	Assis		
	1.5	Capacité nominale / charge nominale	6000	7000	
	1.6	Distance du centre de charge	c	mm	1220
	1.8	Distance de la charge (spreader 588 TB / spreader 586 TB)	x	mm	1133 / 1210
	1.9	Empattement	y	mm	3300
	1.10.1	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre × hauteur du conteneur en pieds)			3 x 8'6" / 4 x 8'6"
	1.10.2	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre × hauteur du conteneur en pieds)			3 x 9'6" / 4 x 9'6"
POIDS	2.1	Poids en service (1)		kg	22 160 / 24 590
	2.2	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	23 790 / 4369 / 29 973 / 4617
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	13 512 / 8647 / 14 982 / 9608
ROUES	3.1	Pneus : L = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins souples	L		
	3.2	Taille des pneus, avant	12.00-20 20PR		
	3.3	Taille des pneus, arrière	12.00-20 20PR		
	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)	4x / 2		
	3.6	Largeur de voie, avant	b ₁₀	mm	1842 / 2469
	3.7	Largeur de voie, arrière	b ₁₁	mm	2018
DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât, vers l'avant/vers l'arrière	α/β	deg	5° / 6°
	4.2	Hauteur du mât abaissé (à vide)	h ₁	mm	5193 / 6693
	4.3	Levée libre	h ₂	mm	-
	4.4.1	Spreader, distance entre sol et taquets de verrouillage, minimum	h _{3.1.1}	mm	2151
	4.4.2	Spreader, distance entre sol et taquets de verrouillage, maximum	h _{3.1.2}	mm	9061 / 12 061
	4.5	Hauteur du mât déployé (à vide) - haut du spreader	h ₄	mm	9459 / 12 459
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine ouverte)	h ₆	mm	3083
	4.7.1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3110
	4.7.2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation)	h ₆	mm	3110
	4.7.3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h ₆	mm	3205
	4.7.4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3259
	4.7.5	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h ₆	mm	3235
	4.8	Hauteur du siège (par rapport au point de repère du siège, ISO 5353)	h ₇	mm	1903
	4.12	Hauteur du crochet	h ₁₀	mm	689
	4.16	Porte-à-faux	l ₅	mm	795
	4.19	Longueur hors tout (spreader 588 TB / spreader 586 TB)	l ₁	mm	5441 / 5518
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant du spreader à levée latérale (spreader 588 TB / spreader 586 TB)	l ₂	mm	5228 / 5305
	4.21	Largeur hors tout du chariot	b ₂	mm	2541 / 3168
	4.24	Largeur de l'accessoire, rentré/sorti	b ₃	mm	6106 / 12 238
	4.30	Déplacement latéral	b ₈	mm	400
	4.31	Garde au sol sous le mât (à vide)	m ₁	mm	245
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	341
	4.33	Largeur d'allée avec conteneur de 20 pieds, sans espace de travail (588 TB / 586 TB)	Ast 20	mm	8796 / 8887
	4.33.1	Largeur d'allée avec conteneur de 20 pieds, avec espace de travail de 200 mm (588 TB / 586 TB)	Ast 20	mm	8996 / 9087
	4.33.2	Largeur d'allée avec conteneur de 20 pieds, avec espace de travail de 10 % (588 TB / 586 TB)	Ast 20	mm	9676 / 9776
	4.34	Largeur d'allée avec conteneur de 40 pieds, sans espace de travail (588 TB / 586 TB)	Ast 20	mm	13 583 / 13 645
4.34.1	Largeur d'allée avec conteneur de 40 pieds, avec espace de travail de 200 mm (588 TB / 586 TB)	Ast 40	mm	13 783 / 13 845	
4.34.1	Largeur d'allée avec conteneur de 40 pieds, avec espace de travail de 10 % (588 TB / 586 TB)	Ast 40	mm	14 942 / 15 009	
4.35	Rayon de braquage extérieur	Wa	mm	4573	
4.36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1777	
PERFORMANCES - STAGE IIIA	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide Stage IIIA (2)		km/h	27,4 / 29,0
	5.2.1	Vitesse de levage en charge/à vide 111 cm³ Stage IIIA		m/s	0,58 / 0,60 / 0,54 / 0,48
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide		m/s	0,54 / 0,48
	5.5	Force de traction en charge/à vide à 1,6 km/h Stage IIIA		kN	100 / 101 / 99 / 100
	5.6	Force de traction en charge/à vide à l'arrêt Stage IIIA		kN	112 / 113 / 111 / 113
	5.7	Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h Stage IIIA		%	39 / 39 / 34 / 37
	5.8	Performances en rampe en charge/à vide à l'arrêt Stage IIIA		%	44 / 39 / 39 / 37
	PERFORMANCES - STAGE V	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide Stage V (2)		km/h
5.2.1.1		Vitesse de levage en charge/à vide 111 cm³ Stage V		m/s	0,60 / 0,60
5.3.1		Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,54 / 0,48
5.5.1		Force de traction en charge/à vide à 1,6 km/h Stage V		kN	110 / 111 / 109 / 110
5.6.1		Force de traction en charge/à vide à l'arrêt Stage V		kN	123 / 124 / 122 / 124
5.7.1		Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h Stage V		%	43 / 39 / 38 / 37
5.8.1		Performances en rampe en charge/à vide à l'arrêt Stage V		%	49 / 39 / 43 / 37

(1) Avec un moteur Stage V et un spreader 588TB

(2) Vitesse de déplacement en charge/à vide limitée à 25 km/h par défaut en sortie d'usine

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER		
	1.2	Désignation du modèle			H6XD-EC3 / H7XD-EC4		
	1.3	Chaîne cinématique / groupe motopropulseur			Diesel		
	1.9	Empattement			3300		
MOTEUR	7.1	Fabricant du moteur / modèle			Cummins QSB 6.7 Stage IIIA	MTU OM 934 Stage V	
	7.2	Puissance moteur selon ISO 1585 - nominale		kW à tr/min	116 à 2300	129 à 2200	
	7.2.1	Puissance du moteur - nominale		kW à tr/min	116 à 2300	129 à 1800	
	7.2.2	Puissance du moteur - maximale		Nm à tr/min	597 à 1500	750 à 1600	
	7.3	Couple du moteur selon régime (tr/min)		tr/min	2320	2200	
	7.4	Nombre de cylindres / cylindrée		Nombre / cm ³	6 / 6700	4 / 5300	
	7.8	Puissance de l'alternateur		Amp	120	100	
7.10	Tension batterie, capacité nominale		V / Ah	24 / 102			
GROUPE MOTO-PROPULSEUR	8.1	Type d'unité motrice		Type	Convertisseur de couple		
	8.2	Fabricant de la transmission / type		Type	ZF / 3WG161		
	8.3	Fabricant du pont moteur / type		Nombre	Kessler D81		
	8.4	Frein de service		Type	À disques en bain d'huile		
	8.5	Frein de parking		Type	À disques secs sur pont moteur		
DIVERS	10.1	Pression de service pour les accessoires		bar	14,0		
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires		L/m	100		
	10.3	Capacité du réservoir hydraulique		L	109		
	10.4	Capacité du réservoir de carburant		L	203		
	10.4.1	Capacité du réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)		L	19		
	10.5	Conception de la direction		Type	Direction assistée hydraulique		
	10.6	Nombre de tours du volant		Nombre	5,0		
	10.7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur (3)	Lpaz	dB(A)	À définir	74	
	10.7.1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail (3)	Lwaz	dB(A)	À définir	106	
	10.8	Crochet d'attelage, modèle / type			Oui / à broche		

INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

	Spreader, distance entre sol et taquets de verrouillage, maxi h _{3,1,2} (mm)	Hauteur de levage bas des fourches h ₃ (mm)	Hauteur hors tout mât abaissé h ₁ (mm)	Hauteur hors tout mât déployé h ₄ (mm) haut du spreader	Spreader 586 TB (kg)		Spreader 588 TB (kg)	
					H6XD-EC3	H7XD-EC4	H6XD-EC3	H7XD-EC4
EC3	9459	6910	5193	9459	6000	-	6000	-
EC4	12 061	9910	6693	12 459	-	7000	-	7000

REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

(3) Chiffre basé sur un échappement surbaissé

Toutes les capacités sont conformes à la norme EN1551. Toutes les spécifications et les capacités sont valables pour les chariots équipés d'un spreader Hyster® pour la manutention de conteneurs ISO.

REMARQUE :

La manutention des charges à grandes hauteurs exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

CE Sécurité : ce chariot est conforme aux normes européennes et ANSI en vigueur.

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
Moteur Cummins QSB 6.7 Stage IIIA	X	
Moteur diesel Mercedes MTU Stage V	X	
Conforme à la norme Stage V	X	
Délai de coupure du moteur pour refroidissement du turbo	X	
Ventilateur hydraulique de refroidissement	X	
Mode de fonctionnement	Stage V	
Système de protection du groupe moto-propulseur	X	
Prise d'air pour applications ardues	X	
Prise d'air pour applications ardues (position haute)		X
Échappement surbaissé (sous le châssis)	X	
Échappement surélevé		X
Transmission automatique ZF WG161, 3 vitesses en marche avant/3 vitesses en marche arrière	X	
Pont moteur Kessler avec freins à disques à bain d'huile	X	
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Limiteur de vitesse de déplacement - fixe et réglable selon les préférences du client		X
Limiteur de vitesse de déplacement lors du transport d'un conteneur (réglable)		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale Trelleborg 12.00 - 20 20PR pour roues motrices et directrices	X	
Pneus à carcasse radiale Michelin XZM 12.00 - R20 pour roues motrices et directrices		X
Pneus à carcasse radiale Trelleborg 12.00 - R20 pour roues motrices et directrices		X
Pneus pleins souples 12.00 - 20 pour roues motrices et directrices		X
Roues de secours et pneus		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Circuit hydraulique à deux pompes 111 cm ³	X	
Circuit hydraulique à détection de charge à la demande	X	
Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques lors de la levée (en position neutre ou en marche lente)	X	
Mât duplex sans levée libre	X	
Inclinaison du mât - 5° vers l'avant / 6° vers l'arrière	X	
Indicateur d'inclinaison du mât – mécanique		X
Accumulateur hydraulique		X
Descente de mât contrôlée	X	
Protection contre les surchauffes hydrauliques		X
MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Spreader pour conteneur à prise simple 586TB Hyster, à blocs amovibles pour conteneurs ISO ou grande largeur		X
Spreader pour container à prise simple Hyster modèle 588TB	X	
Commandes de spreader CANbus	X	
Compensateur mécanique d'inclinaison	X	
Déplacement latéral +/- 15/7" (400 mm)	X	
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Cabine opérateur fermée	X	
Compartiment opérateur à inclinaison manuelle pour l'entretien	X	
Compartiment opérateur à inclinaison électrique pour l'entretien		X
Montage de cabine isolé réduisant le niveau sonore et les vibrations	X	
Détecteur de présence de l'opérateur	X	
Siège à suspension mécanique	X	
Siège à suspension pneumatique		X
Siège luxe à suspension pneumatique		X

ERGONOMIE (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Dossier de siège bas	X	
Dossier de siège haut		X
Accoudoir sur le côté gauche	X	
Housse de siège en tissu	X	
Housse de siège en vinyle		X
Chauffage du siège		X
Ventilation du siège		X
Ceinture de sécurité 2 points grande visibilité	X	
Ceinture de sécurité 3 points grande visibilité		X
Mécanisme de coulissement latéral de siège		X
Tapis de sol	X	
Patère	X	
Essuie-glace avant, supérieur et arrière avec lave-glaces commandés individuellement	X	
Essuie-glace avant en H (cabine opérateur fermée)		X
Essuie-glace avant en I (cabine opérateur fermée)	X	
Essuie-glaces intermittents	X	
Toit en verre blindé (cabine opérateur fermée)	X	
Barres d'acier sous toit en verre blindé (cabine opérateur fermée)		X
Vitres de compartiment opérateur teintées (toutes)		X
Vitre supérieure de compartiment opérateur teintée		X
Porte côté droit	X	
Treillis métallique monté en haut du compartiment opérateur		X
Afficheur intégré 7"	X	
Commande hydraulique par joystick intégrée dans l'accoudoir	X	
Volant avec boule de volant	X	
Levier de commande du sens de marche sur la colonne de direction		X
Commande du sens de marche sur le joystick	X	
Frein de parking - appliqué par bouton-poussoir	X	
Frein de parking - appliqué automatiquement		X
Système de chauffage avec ventilateur à vitesse réglable (cabine opérateur fermée)	X	
Chauffage diesel de la cabine		X
Colonne de direction télescopique et inclinable	X	
Port USB dans l'accoudoir	X	
Convertisseur CC 24-12 V avec 1 prise et 2 ports USB		X
Convertisseur CC 24-12 V avec 2 prises et 2 ports USB		X
Convertisseur CC/CC 24 V/12 V, 2e prise 12 V		X
Système Climate Control automatique		X
Liseuse		X
Pare-soleil supérieur et arrière		X
Pare-soleil pour pare-brise avant		X
Siège pour le formateur		X
Ventilateur de circulation d'air		X
Support de montage d'accessoire		X
Support de montage d'accessoire sur montant de cabine avant droit		X
Vitre supérieure et/ou pare-brise arrière chauffant(e)		X
Pré-équipement radio (câblage, deux haut-parleurs et antenne)		X
Radio Bluetooth avec 2 haut-parleurs et antenne		X

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION

VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
Rétroviseurs intérieurs grand angle	X	
Rétroviseurs extérieurs montés sur la cabine		X
Système de visualisation vers l'arrière par caméra		X
Système de détection des objets par radar		X
Feux de travail halogènes	X	
Feux de travail à LED		X
Feux de travail à LED hautes performances		X
Deux phares montés sur les ailes avant	X	
Quatre feux de travail avant montés sur la cabine	X	
Deux feux de travail arrière montés sur la cabine	X	
Témoins de taquets de verrouillage à LED	X	
Feux stop/arrière/de recul à LED	X	
Clignotants, feux de détresse et feux de gabarit (à LED)	X	
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Avertisseur sonore pneumatique 112 dB(A)		X
Avertisseur sonore électronique 105 dB(A)	X	
Alarme visuelle – feu à éclat orangé activé par mise du contact	X	
Alarme sonore – activée sur marche arrière, 82 à 102 dB(A), auto-réglable		X
Alarme sonore – bruit blanc sur marche arrière		X
Projecteur à lumière bleue à LED – arrière / avant et arrière		X
Système de pesée de charge hydraulique		X
Système de surveillance de la pression de gonflage		X
Coupure automatique de la climatisation en cas de porte ouverte		X
Coupure automatique du moteur avec temporisation		X
Coupe-batterie verrouillable		X
Connecteur pour démarrage batterie (prise OTAN)		X
Démarrage du chariot par contact à clé et bouton de démarrage	X	
Mot de passe opérateur (afficheur) pour démarrage du chariot		X
Verrouillage de la ceinture pour démarrage du chariot		X
Fusibles inférieurs à 30 ampères remplacés par des disjoncteurs électriques		X
Bouchon de réservoir de carburant non verrouillable	X	
Bouchon de réservoir de carburant verrouillable		X
Crépine d'arrivée de carburant diesel dans le goulot de remplissage		X
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker		X
Système sans fil de gestion Hyster Tracker – accès/vérification		X
Système sans fil de gestion Hyster Tracker – surveillance		X
Système de graissage automatique pour chariot de base et mât extérieur		X
Circuit électrique 24 V	X	
Protection des écrous de roues directrices		X
Bavettes garde-boue avant		X
Bavettes garde-boue arrière		X
4 anneaux d'élingage - 2 à l'avant et 2 à l'arrière		X

ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot base peinture jaune Hyster	X	
Chariot base peinture spéciale		X
Peinture spéciale de compartiment opérateur (extérieur uniquement)		X
Bandes d'avertissement de danger sur le contrepoids		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation	X	
Manuel d'utilisation	X	
Certification CE *	X	
Garantie : 24 mois / 4000 heures *	X	
Garantie : 12 mois / 2000 heures *		X

*De série ou en option sur certains marchés ou sur certains modèles.

D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales (SPED). Pour plus de détails, contactez Hyster.



HYSTER-YALE FRANCE,
Regus, 14 avenue de l'Europe, 77144 MONTEVRAIN, France

Rendez-vous sur notre site Web www.hyster.com ou appelez-nous au +44 (0) 1276 538500.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe.

Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni.

Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2022, tous droits réservés. Hyster et  sont des marques d'Hyster-Yale Group, Inc.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être équipés d'options.



Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.